

M6 E63 V400/50HZ 50A

Lugares de montaje Mounting locations

	E63	2225389
	DOCU	

2225389

	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:	R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A	01				0
Revisado / Revised:	R.ROMERO	11/08/2021		02				Total Páginas / Total Pages:
				03				15
			Descripción Página / Page Description:	04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD			Índice de páginas : /0 - =DOC+DOCU/0	05				2225389

Indice de páginas Table of contents

Instalación Higher-level function	Lugar de montaje Mounting location	Página Page	Descripción de página Page description
		0	Índice de páginas : /0 - =DOC+DOCU/0
		1	Índice de páginas : /0 - =DOC+DOCU/1
GPO	E63	0	Hoja de título / portada Title page / cover sheet
	E63	1	Circuito de potencia Power circuit breaker
	E63	2	Conexión instrumentos de medición
	E63	3	Salidas digitales Digital outputs
	E63	4	Entradas digitales Digital inputs
	E63	5	Medidor nivel de combustible
	E63	6	ALIMENTACION AUXILIARES AUXILIARIES POWER SUPPLY
	E63	7	Conector J3 Plug J3
	IE	0	Hoja de título / portada Title page / cover sheet
	IE	1	INSTALACION ELECTRICA YANMAR ELECTRICAL INSTALLATION YANMAR
DOC	DOCU	0	Hoja de título / portada Title page / cover sheet
	DOCU	1	Plano de conexiones de bornes =GPO+E63-X2 Terminal-connection diagram =GPO+E63-X2
	DOCU	2	Plano de conexiones de bornes =GPO+E63-X3 Terminal-connection diagram =GPO+E63-X3

=GPO+E63/0

0

Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:	R.ROMERO	M6 E63 V400/50HZ 50A	01				1
Revisado / Revised:	R.ROMERO		02				Total Páginas / Total Pages:
			03				15
			04				Escala / Scale:
			05				Código Grupo / Genset code: 2225389
<small>NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD</small>		Descripción Página / Page Description: Índice de páginas : /0 - =DOC+DOCU/1					

E63

M6

3PH+N

2225389

= +/1

1

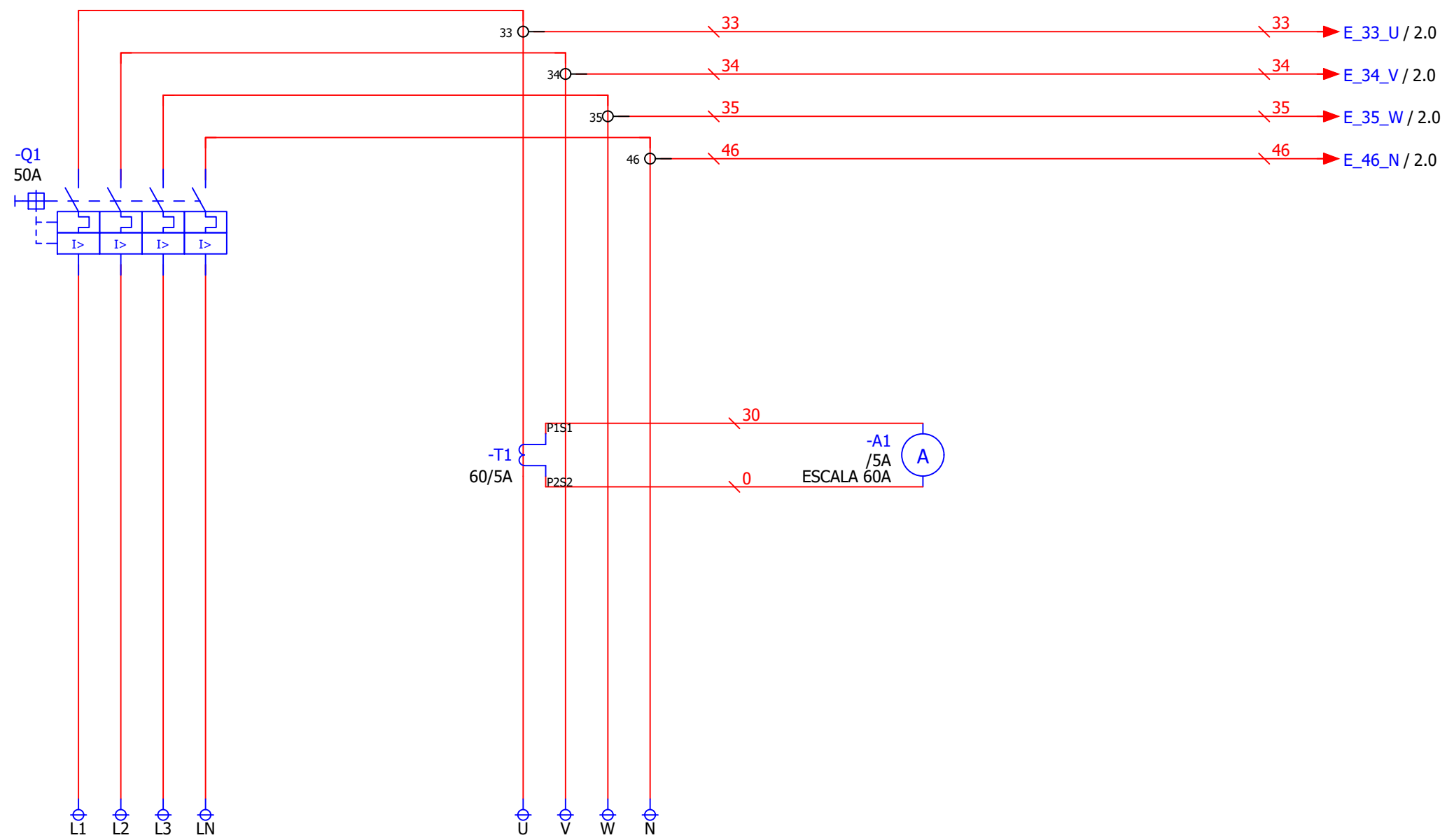
REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
01			2225389	0
02				Total Páginas / Total Pages:
03				15
04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
05				2225389

Salida línea general

General output

Entrada línea de grupo

Genset input



0

2

	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:	R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A	01			2225389	1
Revisado / Revised:	R.ROMERO	11/08/2021		02				Total Páginas / Total Pages:
				03				15
			Descripción Página / Page Description:	04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD			Circuito de potencia Power circuit breaker	05				2225389

Voltmetro

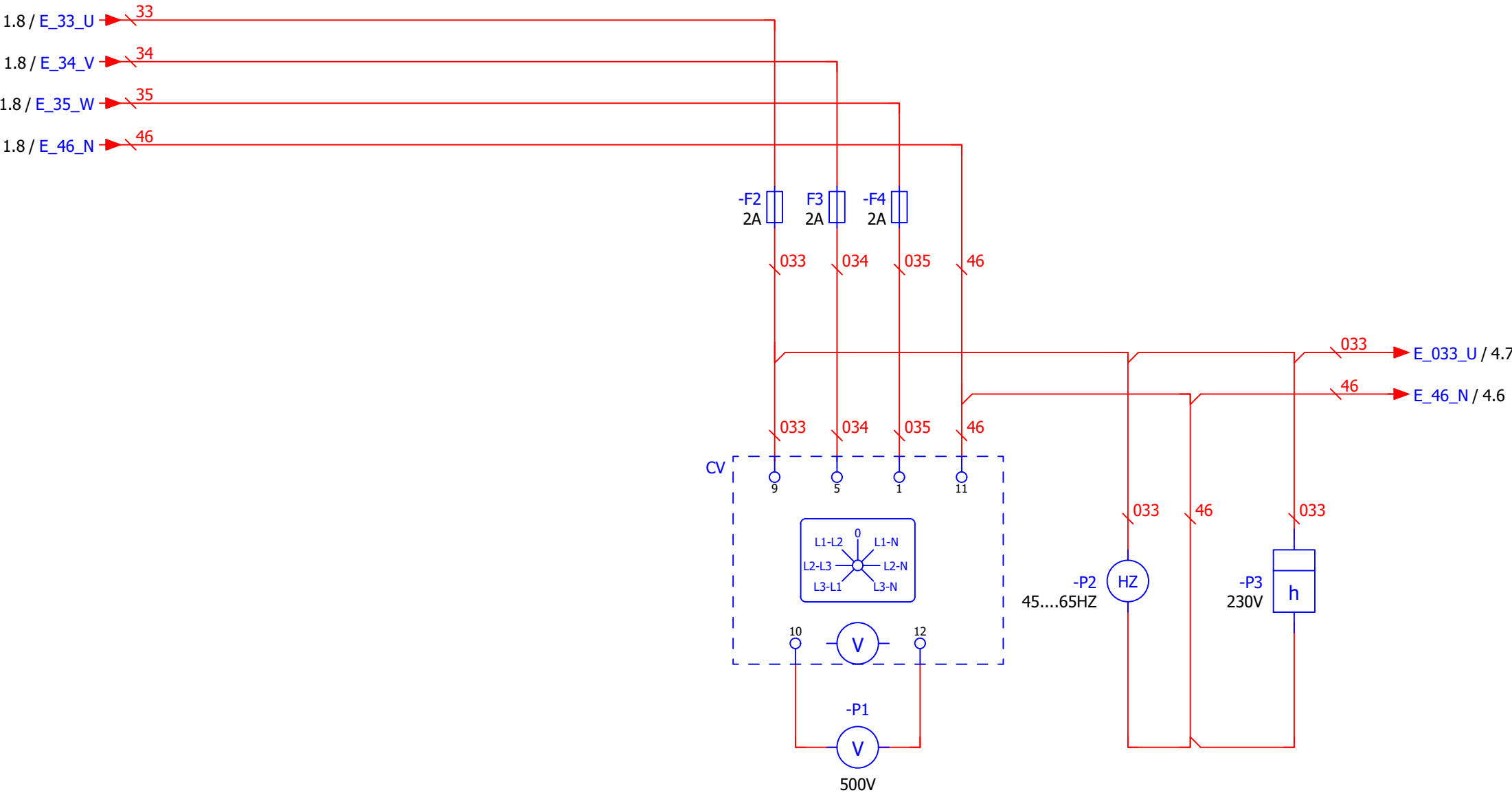
Voltmeter

Frecuencimetro

Frequencymeter

Cuentahoras

Hourmeter

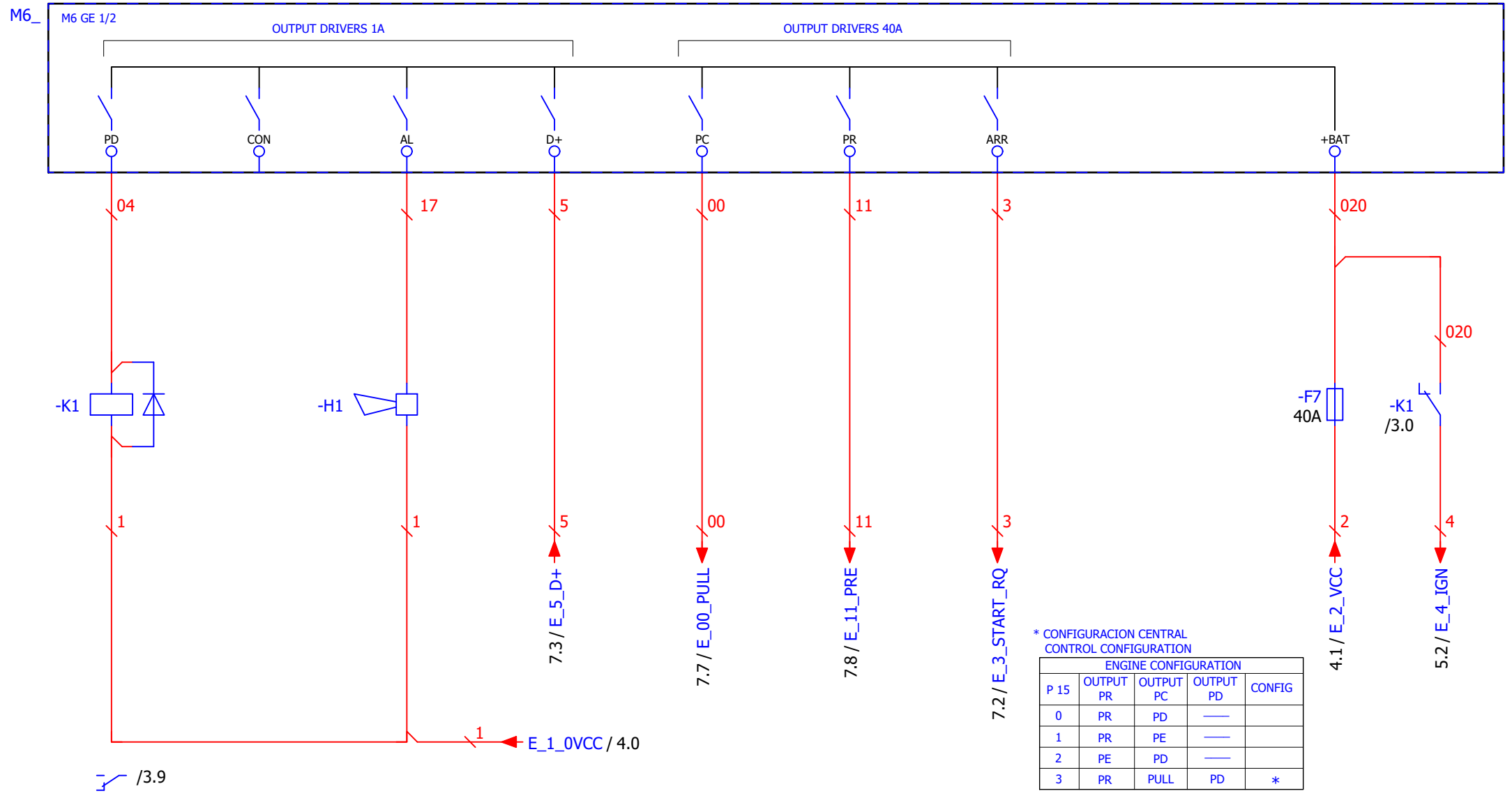


1

3

	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:	R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A	01			2225389	2
Revisado / Revised:	R.ROMERO	11/08/2021		02				Total Páginas / Total Pages:
			Descripción Página / Page Description:	03				15
			Conexión instrumentos de medición	04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD				05				2225389

Parada por des-excitación / De-excitation stop / Contactor / Contactor / Alarma / Alarm / D+ / D+ / Parada configurable / Configurable stop / Pre calentamiento / Pre heating / Arranque / Cranking / Alimentación / Power supply

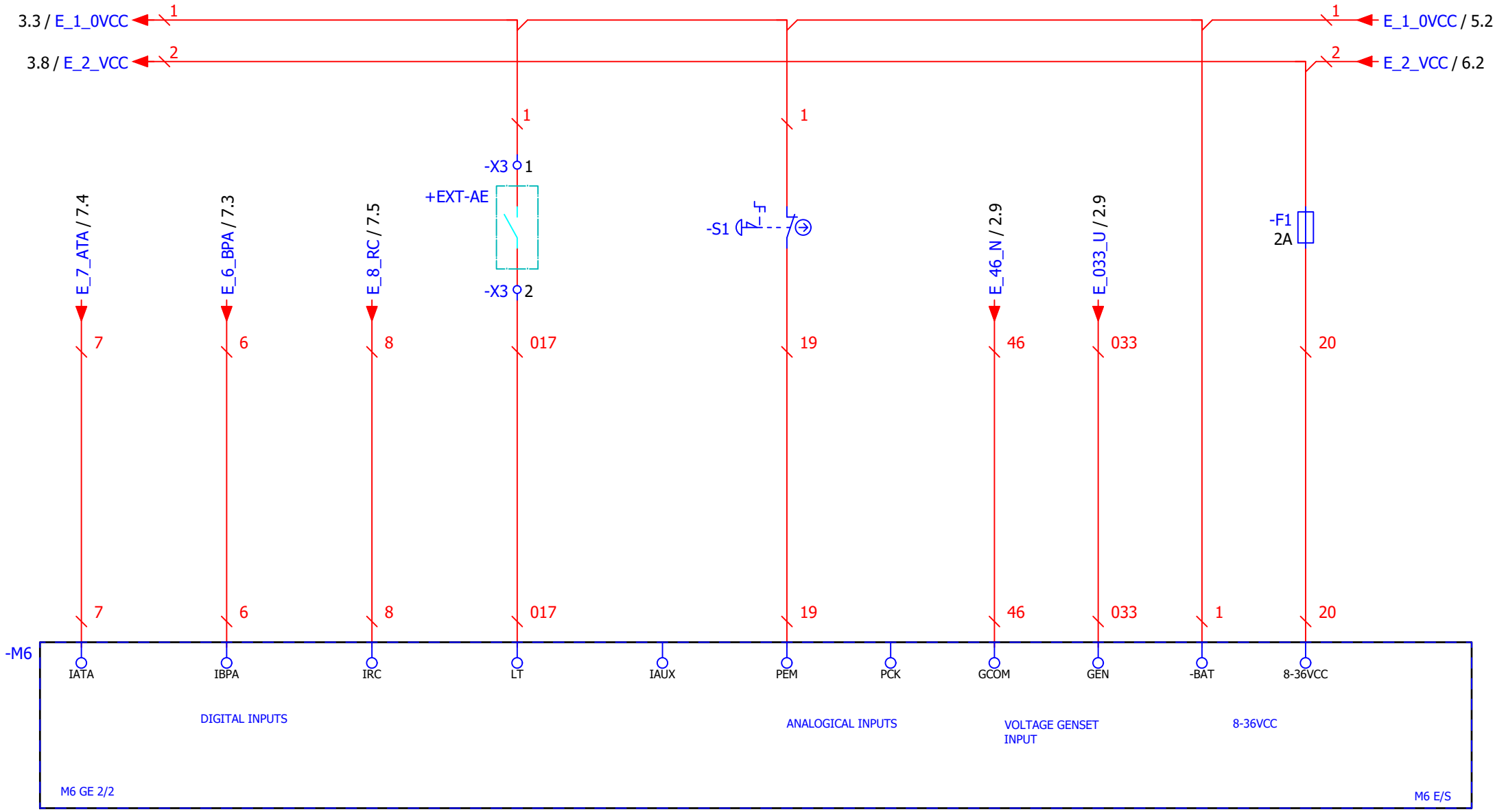


Nombre / Name:		Fecha / Date :		Descripción Proyecto / Project Description:		REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:		R.ROMERO		11/08/2021		M6 E63 V400/50HZ 50A		01	2225389	3
Revisado / Revised:		R.ROMERO		11/08/2021				02		Total Páginas / Total Pages:
								03		15
								04	Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
								05		2225389

Descripción Página / Page Description:
Salidas digitales / Digital outputs

NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD

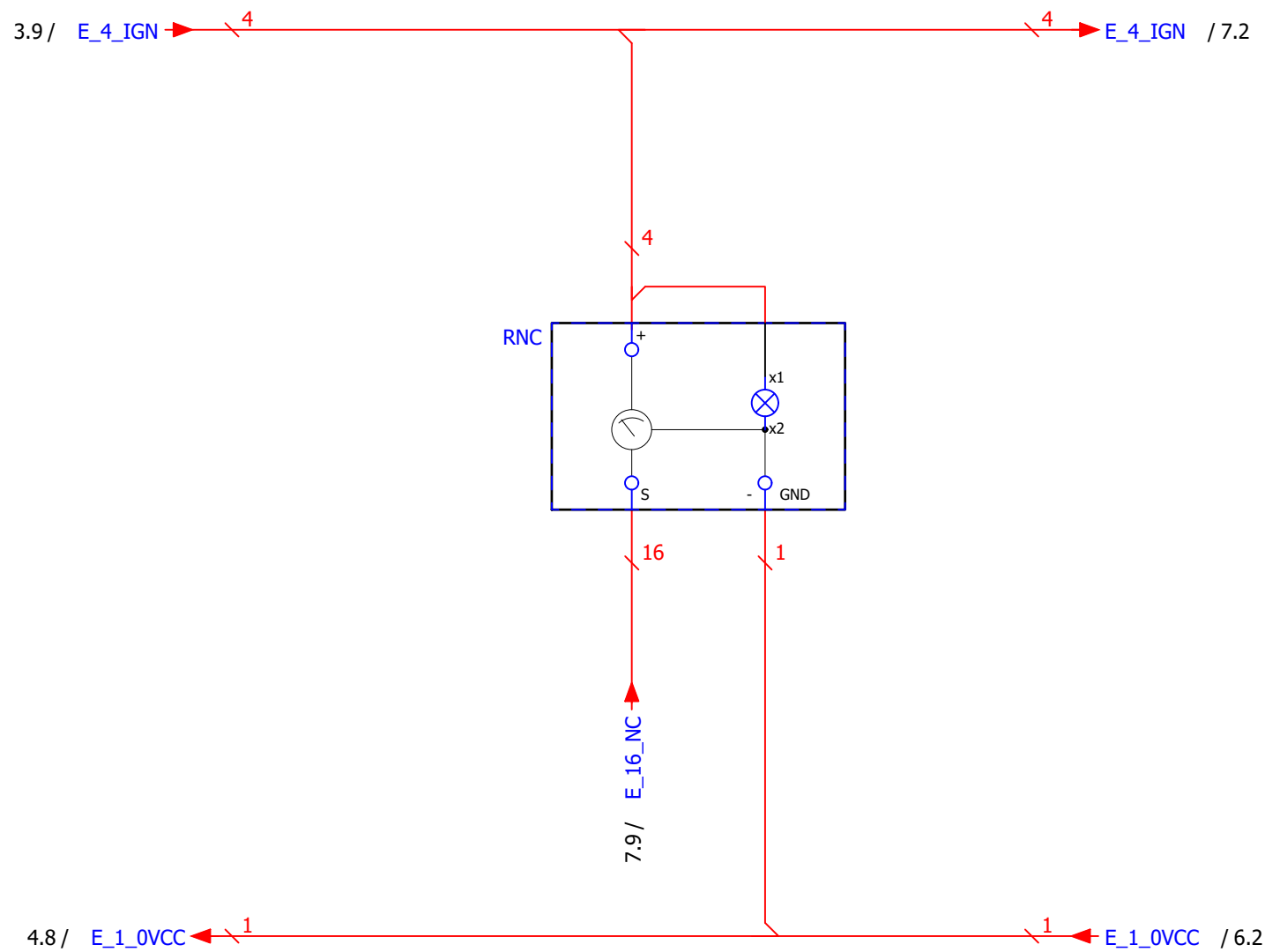
Alta temperatura agua High water temperature	Baja presión aceite Low oil pressure	Reserva de combustible Fuel reserve	Arranque externo Remote start	Parada de emergencia Emergency stop	Referencias voltaje Voltaje reference	Alimentación Power supply
---	---	--	----------------------------------	--	--	------------------------------



NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description: M6 E63 V400/50HZ 50A	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages: Código / Code: 2225389	Página Nº / Page Nº: 4	
	Autor / Author:	R.ROMERO		11/08/2021	01			
	Revisado / Revised:	R.ROMERO		11/08/2021	02			
	Descripción Página / Page Description: Entradas digitales Digital inputs			03		Total Páginas / Total Pages: 15		
				04			Escala / Scale: Código Grupo / Genset code: 2225389	
			05					

Nivel de combustible

Fuel level

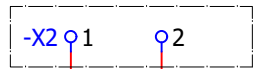


REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
01			2225389	5
02				Total Páginas / Total Pages:
03				15
04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
05				2225389

Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:
R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A
R.ROMERO	11/08/2021	

Descripción Página / Page Description:
Medidor nivel de combustible

NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD

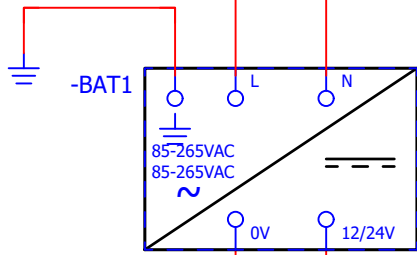


309 405

-F5
4A

51

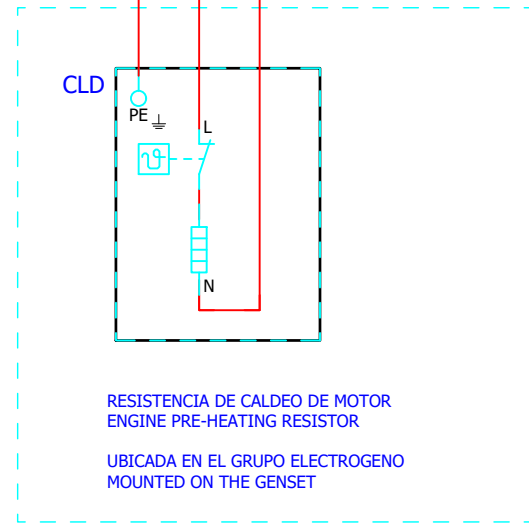
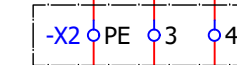
405



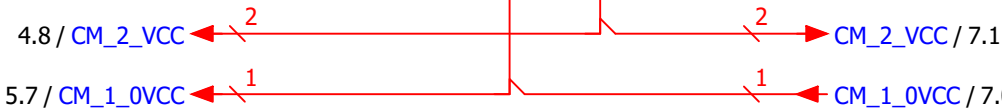
OPCIONES BAJO PEDIDO
OPTIONS UNDER REQUEST

-F6
16A

409

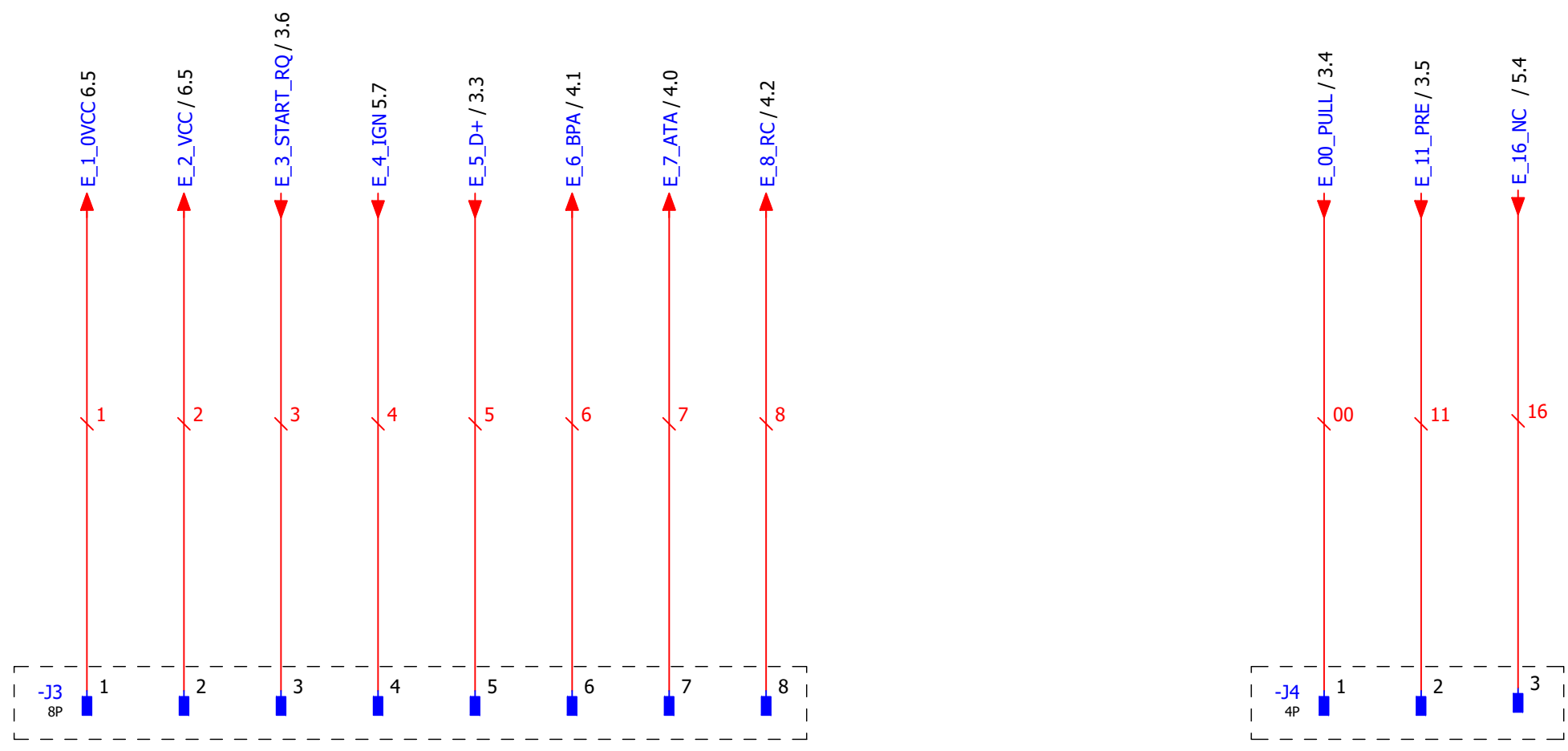


RESISTENCIA DE CALDEO DE MOTOR
ENGINE PRE-HEATING RESISTOR
UBICADA EN EL GRUPO ELECTROGENO
MOUNTED ON THE GENSET



	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:	R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A	01			2225389	6
Revisado / Revised:	R.ROMERO	11/08/2021		02				Total Páginas / Total Pages:
				Descripción Página / Page Description:	03			Escala / Scale:
			ALIMENTACION AUXILIARES AUXILIARIES POWER SUPPLY	04				
NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD				05				

Negativo batería	Positivo batería		Positivo de contacto	Alternador carga batería	Baja presión aceite	Alta temperatura agua	Reserva de combustible	Mando parada pull Stop control pull	Precaldeo de motor	Nivel de combustible
Battery negative	Battery positive	Arranque	Ignition	Battery charger alternator	Low oil pressure	High water temperature	Fuel reserve		Warming up engine	Fuel level



Nombre / Name:		Fecha / Date :		Descripción Proyecto / Project Description:		REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
Autor / Author:		11/08/2021		M6 E63 V400/50HZ 50A		01			2225389	7
Revisado / Revised:		11/08/2021				02				Total Páginas / Total Pages:
NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD				Descripción Página / Page Description:		03			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
				Conector J3 Plug J3		04				
				05						

ELECTRICAL INSTALLATION

YANMAR 8-40KVA M7X-PHG7 11P

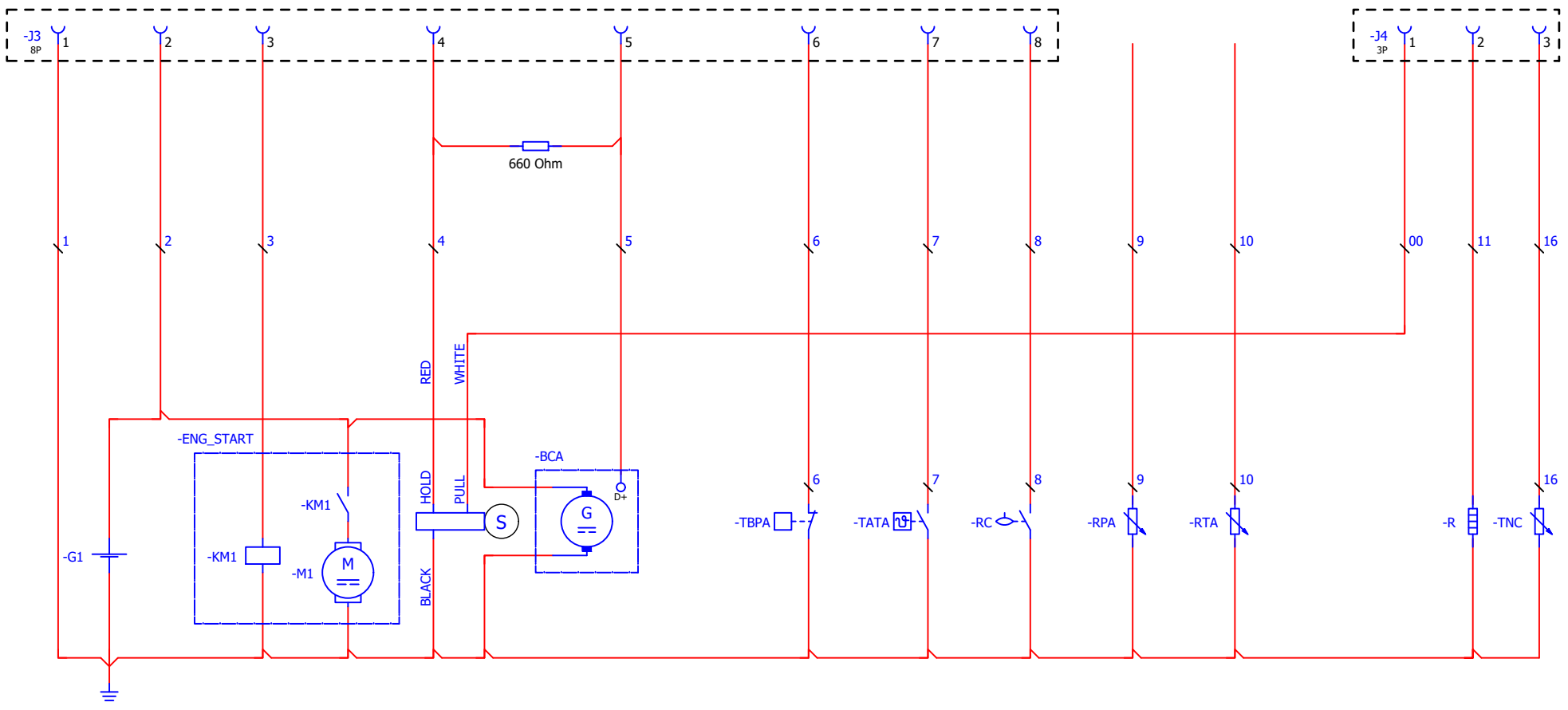
+E63/7

1

REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
01				0
02				Total Páginas / Total Pages:
03				15
04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
05				2225389

Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:
R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A
R.ROMERO	11/08/2021	
Descripción Página / Page Description:		Hoja de título / portada Title page / cover sheet
<small>NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD</small>		

Negativo batería Battery negative	Positivo batería Battery positive	Arranque Cranking	Positivo de contacto Ignition	Alternador carga batería Battery charger alternator	Baja presión aceite Low oil pressure	Alta temperatura agua High water temperature	Reserva de combustible Fuel reserve	Reloj presión aceite Oil pressure sender	Reloj temperatura de agua Water temperature sender	Mando parada pull Stop control pull	Pre calentamiento Pre heating	Nivel de combustible Fuel level
--------------------------------------	--------------------------------------	----------------------	----------------------------------	--	---	---	--	---	---	--	----------------------------------	------------------------------------



Documentación Documentation

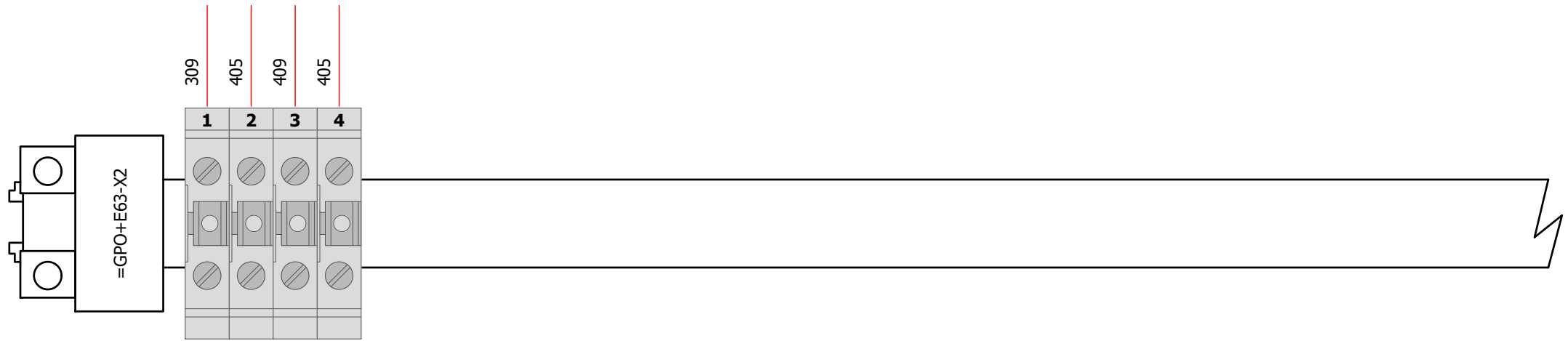
=GPO+1E/1

1

REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
01				0
02				Total Páginas / Total Pages:
03				15
04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
05				2225389

Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:
R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A
R.ROMERO	11/08/2021	
Descripción Página / Page Description:		Hoja de título / portada Title page / cover sheet
<small>NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD</small>		

Plano de conexiones de bornes Terminal-connection diagram



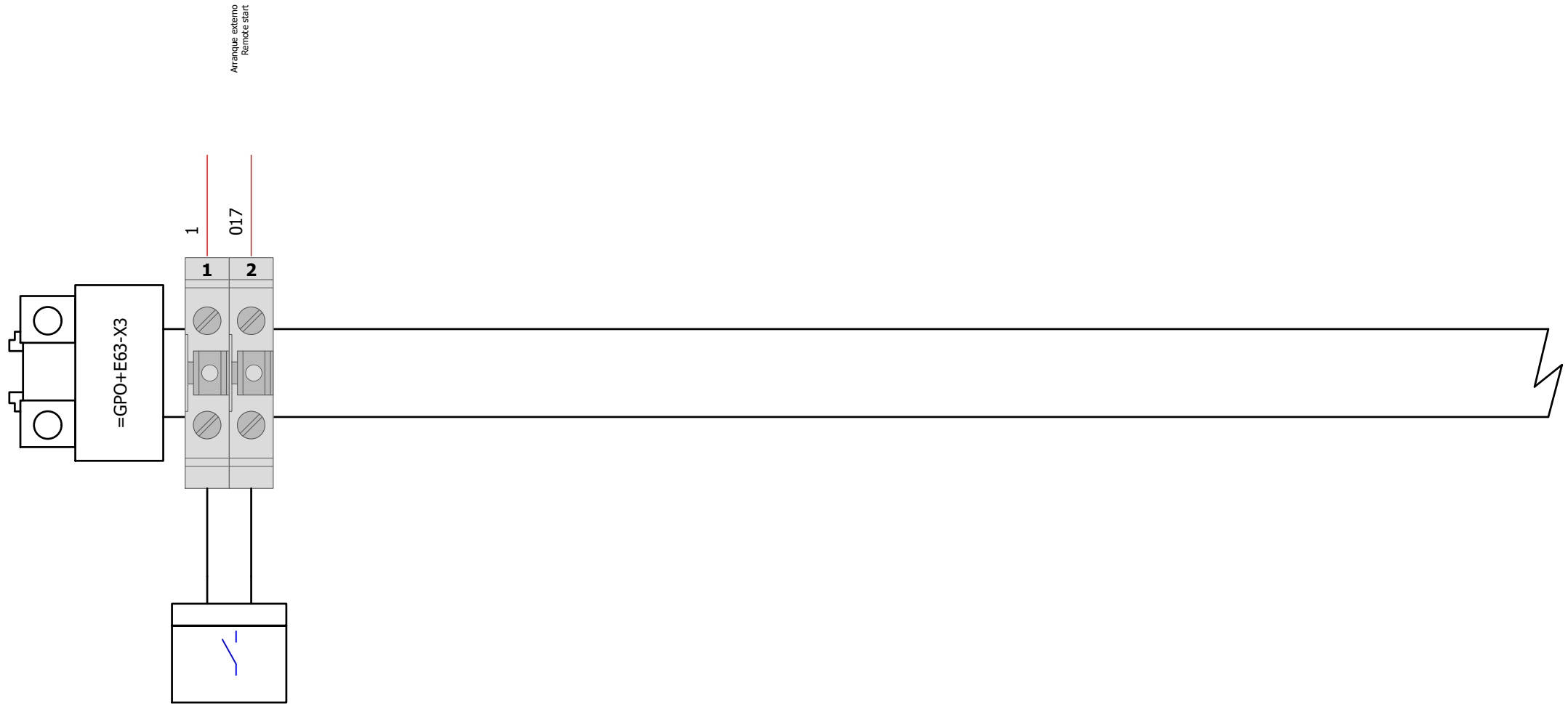
Alimentación auxiliares
 Auxiliaries power supply

0

2

NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD	Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description: M6 E63 V400/50HZ 50A	REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:	
	Autor / Author:	R.ROMERO		11/08/2021	01				1
	Revisado / Revised:	R.ROMERO		11/08/2021	02				Total Páginas / Total Pages:
	Descripción Página / Page Description: Plano de conexiones de bornes =GPO+E63-X2 Terminal-connection diagram =GPO+E63-X2			03				15	
				04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code: 2225389	
			05						

Plano de conexiones de bornes Terminal-connection diagram



1

REV.	Fecha / Date:	Cambios / Chages:	Código / Code:	Página Nº / Page Nº:
01				2
02				Total Páginas / Total Pages:
03				15
04			Escala / Scale:	Código Grupo / Genset code:
05				2225389

Nombre / Name:	Fecha / Date :	Descripción Proyecto / Project Description:
Autor / Author: R.ROMERO	11/08/2021	M6 E63 V400/50HZ 50A
Revisado / Revised: R.ROMERO	11/08/2021	
Descripción Página / Page Description:		
Plano de conexiones de bornes =GPO+E63-X3		
Terminal-connection diagram =GPO+E63-X3		

NO PODRA SER UTILIZADO PARA LA CONSTRUCCION DEL OBJETO REPRESENTADO, REPRODUCIDO O COMUNICADO A TERCEROS SIN AUTORIZACION PREVIA DE ESTA SOCIEDAD